

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 08.09.2025, Data de actualizare 08.09.2025

Versiunea 1.0

Pagina 1 / 14

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1 Identificator de produs

Ulei pentru transmisie EDF-4
Nr. articol: 1002154
UFI: SDFH-UVGK-6208-5GFW

1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

1.2.1 Utilizări relevante

Lubrifiant

1.2.2 Utilizări contraindicate

Nu se cunosc.

1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Firmă Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / GERMANIA
Telefon +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Homepage www.febi.com
E-mail info@febi.com

Departamentul Informații

Informații tehnice info@febi.com

Fișă tehnică de securitate info@febi.com

1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Organism consultativ Institutul National De Sanatate Publica: 021.318.36.06 (Apelabil între orele 8:00 – 15:00)

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului [REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

2.2 Elemente de etichetare

Pictograme de pericol



Cuvântul de avertizare

PERICOL

Fraze de pericol

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

Fraze de precauție

P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P301+P310 ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic.
P331 NU provocați vomă.
P405 A se depozita sub cheie.
P501 Aruncați conținutul/recipientul la în conformitate cu reglementările locale/naționale.

Codificare specială

Conține: 3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid. EUH208 Poate provoca o reacție alergică.

2.3 Alte pericole

Pericole pentru sănătate

Această substanță/amestec nu conține componente care prezintă proprietăți de perturbare a sistemului endocrin în conformitate cu articolul 57 litera (f) din REACH sau cu Regulamentul delegat (UE) 2017/2100 al Comisiei sau cu Regulamentul delegat (UE) 2018/605 al Comisiei în cantități de 0,1% sau mai mult.

Pericole la adresa mediului înconjurător

Această substanță/amestec nu conține componente considerate a fi persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.1% sau mai mari.

Alte pericole

Nu se cunosc alte pericole în stadiul actual al științei.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 08.09.2025, Data de actualizare 08.09.2025

Versiunea 1.0 Pagina 2 / 14

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii

3.1 Substanțe
nu este aplicabil

3.2 Amestecuri
În cazul acestui produs este vorba despre un amestec.

Conținutul [%]	Component
50 - <100	Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, EU-INDEX: 649-221-00-X, Reg-No.: 01-2119474878-16-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
25 - <50	Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - <10	Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - <1	3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid CAS: 268567-32-4, EINECS/ELINCS: 434-070-2, Reg-No.: 01-2119658068-31-XXXX GHS/CLP: Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
<0,1	2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol CAS: 25307-17-9, EINECS/ELINCS: 246-807-3, Reg-No.: 01-2119510876-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, factori M (acută): 10, factori M (cronic): 1

Comentariu privind componentele Conținutul exact al frazelor H se poate găsi la SECȚIUNEA 16.
Conține <3% în greutate extract de DMSO (Numai pentru uleiuri minerale)

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale	Schimbați hainele stropite.
După inhalare	Asigurați aer curat. În caz de complicații necesită tratament medical.
După contactul cu pielea	În cazul contactului cu pielea: clătiți imediat cu apă. În cazul în care iritația persistă, consultați medicul.
După contactul cu ochii	Clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. Dacă iritarea ochilor persistă: consultați medicul.
După înghițire	Chemați imediat un medic. Nu cauzați vărsături. Clătiți gura și beți apă din abundență.

4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Reacții alergice
Efecte iritante

4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatică.
Se va pune la dispoziția medicului fișa de securitate.
Inhalarea poate provoca vătămarea căilor respiratorii sau a plămânilor.

SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Extinctorul potrivit	Spumă, pulbere extinctoare, jet de pulverizare cu apă, dioxid de carbon.
Substanțe neadecvate de stingere a incendiilor	Jet continuu de apă.

5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

Pericol de formare a produselor de piroliză.
Monoxid de carbon (CO).
Oxizi de sulf (SOx).
Oxizi de azot (NOx).

5.3 Recomandări destinate pompierilor

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.
Purtați un aparat de protecție respiratorie independent de aerul ambiant.
Reziduurile de incendiu și apa contaminată de stingere a incendiului trebuie eliminate conform prevederilor autorităților locale.

SECȚIUNEA 6: Măsuri împotriva pierderilor accidentale

6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Pericol deosebit de alunecare din cauza produsului vărsat/scurs.
Formează straturi alunecoase împreună cu apa.

6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Împiedicați extinderea suprafeței (de ex. prin îndiguire sau prin bariere de ulei).
Nu lăsați să ajungă în sistemul de canalizare/ apa de suprafață/ apa freatică.

6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Strângeți folosind materiale adecvate de reținere a lichidelor (de ex. liant de ulei).
Eliminați materialul colectat conform prevederilor de reciclare valabile.

6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Vezi SECȚIUNEA 8 & 13

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

În cazul utilizării corecte nu sunt necesare măsuri speciale.
Se va folosi numai în zone bine aerisite.
Se va folosi aparatură rezistentă la dizolvanți.
Se va ține departe de flăcări neprotejate, suprafețe fierbinți sau surse de aprindere.
A nu se mânca, bea sau fuma în timpul utilizării acestui produs.
Curățați pielea cu atenție după lucru și înainte de pauze.
Folosiți o alifie pentru a vă proteja pielea.
Nu purtați în buzunarele pantalonilor cârpe înmuiate în produs.
Îmbrăcămintea contaminată se va dezbrăca și se va spăla înainte de refolosire.
Nu scoateți îmbrăcămintea de lucru contaminată în afara locului de muncă.

7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Depozitați numai în recipientul original.
Împiedicați pătrunderea în sol.
Nu depozitați împreună cu oxidanți.
Recipientul se ține ermetic închis.
Recipientul se va păstra la un loc bine aerisit.
Protejați împotriva încălzirii/ supraîncălzirii.

7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Vezi "Utilizarea produsului", SECȚIUNEA 1.2

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

8.1 Parametri de control

Valori limită la locul de muncă (RO)

Component
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre
CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX
capacitatea maximală de locuri de muncă: 5 mg/m ³ , Germany

Valori limită la locul de muncă EU (2004/37/EG)

nu este relevant

DNEL

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
Industrial, inhalare, Efecte sistemice pe termen lung, 4,4 mg/m ³ (AF=25)
Industrial, dermic, Efecte sistemice pe termen lung, 1.25 mg/kg bw/d (AF=100)
consumator privat, inhalare, Efecte sistemice pe termen lung, 1.1 mg/m ³ (AF=50)
consumator privat, dermic, Efecte sistemice pe termen lung, 0.6 mg/kg bw/d (AF=200)
consumator privat, oral, Efecte sistemice pe termen lung, 0.6 mg/kg bw/d (AF=200)
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
Industrial, inhalare, Efecte sistemice pe termen lung, 2,73 mg/m ³
Industrial, inhalare, Pe termen lung - Efecte locale, 5,58 mg/m ³
Industrial, dermic, Efecte sistemice pe termen lung, 970 µg/kg bw/day
consumator privat, oral, Pe termen lung - Efecte locale, 740 µg/kg bw/day
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
Industrial, inhalare, Efecte sistemice pe termen lung, 2.73 mg/m ³
Industrial, inhalare, Pe termen lung - Efecte locale, 5.58 mg/m ³
Industrial, dermic, Efecte sistemice pe termen lung, 970 µg/kg bw/day
consumator privat, inhalare, Pe termen lung - Efecte locale, 1.19 mg/m ³
consumator privat, oral, Efecte sistemice pe termen lung, 740 µg/kg bw/day
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
Industrial, inhalare, Efecte sistemice pe termen lung, 2.73 mg/m ³
Industrial, inhalare, Pe termen lung - Efecte locale, 5.58 mg/m ³
Industrial, dermic, Efecte sistemice pe termen lung, 970 µg/kg bw/day
consumator privat, oral, Efecte sistemice pe termen lung, 0.74mg/kg bw/day
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol, CAS: 25307-17-9
Industrial, dermic, Efecte sistemice pe termen lung, 0,42 mg/kg bw/day
Industrial, inhalare, Efecte sistemice pe termen lung, 2,96 mg/m ³
consumator privat, inhalare, Efecte sistemice pe termen lung, 0,522 mg/m ³
consumator privat, dermic, Efecte sistemice pe termen lung, 0,15 mg/kg bw/day
consumator privat, oral, Efecte sistemice pe termen lung, 0,15 mg/kg bw/day

PNEC

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
Apa proaspata, 36 µg/L
Apa marina, 3,6 µg/L
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 10 mg/L
Sedimente (Apa proaspata), 1,42 mg/kg sediment dw
Sedimente (Apa marina), 142 µg/kg sediment dw
sol, 496 µg/kg soil dw
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
Ingestie (produse alimentare), 9,33 mg/kg food
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 08.09.2025, Data de actualizare 08.09.2025

Versiunea 1.0

Pagina 5 / 14

Ingestie (produse alimentare), 9.33 mg/kg food
Uleiuri de lubrifiere (petoliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
Ingestie (produse alimentare), 9.33 mg/kg food
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol, CAS: 25307-17-9
Apa proaspata, 0,16 µg/L
Apa marina, 0,016 µg/L
Stație de epurare stații de tratare / epurare (STP), 1,5 mg/L
Sedimente (Apa proaspata), 1,692 mg/kg
Sedimente (Apa marina), 0,169 mg/kg
sol, 5 mg/kg

8.2 Controale ale expunerii

**Indicații suplimentare privind
instalațiile tehnice**

Asigurați o bună aerisire și ventilare a locului de muncă.
Trebuie remarcat faptul limită generală pentru ceață de ulei.
Metodele de măsurare pentru efectuarea măsurătorilor la locul de muncă trebuie să
îndeplinească cerințele de performanță ale DIN EN 482. Recomandările sunt de exemplu
menționate în lista substanțelor periculoase IFA.

Protecția ochilor

Ochelari de protecție. (EN 166:2001)

Protecția mâinilor

Datele indicate sunt doar recomandări. Adresați-vă furnizorului de mănuși pentru relații
suplimentare.

Cauciuc nitril butilic (NBR) >0,38 mm: (EN 374-1/-2/-3).

Ocrotirea corpului

Îmbrăcăminte de protecție a muncii (EN 340)

Alte măsuri de protecție

Echipamentul personal de protecție trebuie ales în funcție de concentrația și de cantitatea de
substanță periculoasă întâlnită la postul de lucru. Rezistența echipamentului la diversele
chimicale trebuie lămurită cu furnizorii.

Nu inhalați gaze/aburi/aerosoli.

Evitați intrarea ochilor și a pielii în contact cu produsul.

Mască de protecție

În caz de depășire a valorilor-limită de expunere profesională sau de ventilație insuficientă:
purtați protecție respiratorie adecvată.

Folosiți pentru o scurtă durată aparatul de filtrare, filtrul de combinare A-P2. (DIN EN 14387)

Pericole termice

Nu există informații disponibile.

**Asigurarea și limitarea expunerea de
mediul înconjurător**

Respectați reglementările aplicabile pentru protecția mediului înconjurător, care limitează
descărcarea în aer, apă și sol.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Starea fizică	lichid
Formă	lichid
Culoare	galben
Miros	caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului	Nu există informații disponibile.
Valoare pH	nu este aplicabil
Valoare pH [1%]	nu este aplicabil
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere [°C]	Nu există informații disponibile.
Punct de inflamare [°C]	188
Inflamabilitate	da
Limita de explozie inferioară	Nu există informații disponibile.
Limita de explozie superioară	Nu există informații disponibile.
Proprietăți oxidante	nu
Presiunea vaporilor/Presiunea gazului [kPa]	Nu există informații disponibile.
Densitate [g/cm³]	0,85 (15 °C / 59,0 °F)
Densitatea relativă	neprecizat
Densitatea pulberii [kg/m³]	nu este aplicabil
Grad de solubilitate în apă [g/L]	nemiscibil
Grad de solubilitate alți solvenți	Nu există informații disponibile.
Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)	Nu există informații disponibile.
Viscozitatea cinematică	19 mm²/s (40°C)
Densitatea relativă a vaporilor	Nu există informații disponibile.
Punctul de topire [°C]	Nu există informații disponibile.
Temperatura de autoaprindere [°C]	Nu există informații disponibile.
Punctul de descompunere [°C]	Nu există informații disponibile.
Caracteristicile particulei	nu este aplicabil

9.2 Alte informații

fără

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

10.1 Reactivitate

Vezi SECȚIUNEA 10.3.

10.2 Stabilitate chimică

În condiții normale produsul este stabil.

10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții cu oxidanți puternici.

10.4 Condiții de evitat

Nu sunt necesare măsuri speciale.

10.5 Materiale incompatibile

Oxidant puternic.
compuși bazici puternici
acizi tari

10.6 Produși de descompunere periculoși

Nu se cunosc produse de descompunere periculoase.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Toxicitate acută orală

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Produsul
oral, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
LD50, oral, Șobolan, > 2000 mg/kg bw, OECD 423
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
LD50, oral, Șobolan, 5000 mg/kg bw
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
LD50, oral, Șobolan, > 5000 mg/kg bw
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
LD50, oral, Șobolan, > 5000 mg/kg bw
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol, CAS: 25307-17-9
LD50, oral, Șobolan, 1260 mg/kg

Toxicitate acută dermală

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Produsul
dermic, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
LD50, dermic, Șobolan, > 2000 mg/kg bw, OECD 402
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
LD50, dermic, iepure de casă, > 2000 - 5000 mg/kg bw
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
LD50, dermic, iepure de casă, > 5000 mg/kg bw
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
LD50, dermic, iepure de casă, > 5000 mg/kg bw

Toxicitate acută inhalativă

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Produsul
de conținut, Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite
Component
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
LC50, de conținut, Șobolan, 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
LC50, de conținut, Șobolan, 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
LC50, de conținut, Șobolan, > 5 mg/L, 4h

Lezarea gravă/iritarea ochilor

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
Ochi, iepure de casă, OECD 405, Provoacă leziuni oculare grave.
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
Ochi, nu provoacă iritații
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
Ochi, nu provoacă iritații
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1

Ochi, nu provoacă iritații

Corodarea/iritarea pielii

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
dermic, lepure de casă, OECD 404, nu s-au observat efecte dăunătoare
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
dermic, nu provoacă iritații
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
dermic, nu provoacă iritații
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
dermic, nu provoacă iritații
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol, CAS: 25307-17-9
dermic, lepure de casă, OECD 404, caustic

Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

Poate provoca o reacție alergică a pielii.

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
dermic, Porcușor de Guineea, OECD 406, cu efect de sensibilizare
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
dermic, fără efect de sensibilizare
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
dermic, fără efect de sensibilizare
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
dermic, fără efect de sensibilizare
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol, CAS: 25307-17-9
dermic, Porcușor de Guineea, OECD 406, fără efect de sensibilizare

Toxicitate asupra unui organ țintă specific – o singură expunere

Nu conține nici o substanță relevantă, care să îndeplinească criteriile de clasificare

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Toxicitate asupra unui organ țintă specific – expunere repetată

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
NOAEL, oral, Șobolan, 125 mg/kg bw/day, OECD 408, s-au observat efecte dăunătoare
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
NOAEL, de conținut, Șobolan, 980 mg/m³ air, nu s-au observat efecte dăunătoare
LOAEL, dermic, Șoarece, 100 mg/kg bw/day, Efectele observate nu sunt suficiente pentru o clasificare.
LOAEL, oral, Șobolan, 125 mg/kg bw/day, Efectele observate nu sunt suficiente pentru o clasificare.
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
NOAEC, de conținut, Șobolan, 980 mg/m³ air
LOAEL, dermic, Șoarece, 100 mg/kg bw/day
LOAEL, oral, Șobolan, 125 mg/kg bw/day
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
NOAEC, de conținut, Șobolan, 980 mg/m³ air
LOAEL, oral, Șobolan, 125 mg/kg bw/day
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol, CAS: 25307-17-9
NOAEL, oral, Șobolan, 30 mg/kg bw/day, OECD 408, s-au observat efecte dăunătoare

Mutagenitate

Nu conține nici o substanță relevantă, care să îndeplinească criteriile de clasificare

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
in vitro, OECD 473, pozitiv

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 08.09.2025, Data de actualizare 08.09.2025

Versiunea 1.0 Pagina 10 / 14

Șoarece, OECD 474, negativ
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
in vitro, negativ
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
in vitro, negativ
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
in vitro, negativ
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol, CAS: 25307-17-9
in vitro, OECD 471, negativ

Toxicitate la reproducere

Nu conține nici o substanță relevantă, care să îndeplinească criteriile de clasificare
Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

- Fertilitate

Component
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 mg/kg bw/d, nu s-au observat efecte dăunătoare
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 mg/kg bw/day
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
NOAEL, oral, Șobolan, 1000 mg/kg bw/day
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol, CAS: 25307-17-9
NOAEL, oral, Șobolan, 150 mg/kg bw/day, OECD 443, nu s-au observat efecte dăunătoare

- Dezvoltare

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
NOAEL, oral, Șobolan, 400 mg/kg bw/day, OECD 414, nu s-au observat efecte dăunătoare
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol, CAS: 25307-17-9
NOAEL, oral, Șobolan, 150 mg/kg bw/day, OECD 414, nu s-au observat efecte dăunătoare

Cancerogenitate

Nu conține nici o substanță relevantă, care să îndeplinească criteriile de clasificare
Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite

Pericolul prin aspirare

Pe baza informațiilor disponibile, criteriile de clasificare sunt îndeplinite

Observații generale

Datele toxicologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

11.2 Informații privind alte pericole

11.2.1 Proprietăți de perturbator endocrin

Această substanță/amestec nu conține componente care prezintă proprietăți de perturbare a sistemului endocrin în conformitate cu articolul 57 litera (f) din REACH sau cu Regulamentul delegat (UE) 2017/2100 al Comisiei sau cu Regulamentul delegat (UE) 2018/605 al Comisiei în cantități de 0,1% sau mai mult.

11.2.2 Alte informații

fără

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1 Toxicitate

Datele ecologice ale întregului produs nu sunt disponibile.

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
LC50, (96h), pește, 38 mg/l, OECD 203
EC50, (48h), Daphnia magna, 53 mg/l, OECD 202
EC50, (72h), Algae, 79 mg/l, OECD 201
Distilate (petroliere), parafinice grele deparafinate cu solvent, CAS: 64742-65-0
NOELR, (14d), pește, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), pește, 100 mg/L
Uleiuri de lubrifiere (din petrol), C15-30, hidrotratate uleiuri bază neutre, CAS: 72623-86-0
NOELR, (14d), pește, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), pește, 100 mg/L
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
LL50, (4d), pește, > 100 mg/L
2,2'-(octadec-9-enylimino)bisethanol, CAS: 25307-17-9
LC50, (96h), Danio rerio, 0,1 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, 0,043 mg/l
EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 53,8 µg/L

12.2 Persistență și degradabilitate

Atitudinea, comportarea în compartimente de mediu încojurător neprecizat

Atitudinea, comportarea în stația de purificare / sedimentare neprecizat

Descompunerea biologică neprecizat

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
< 10%, OECD 301 B, Produsul nu este ușor biodegradabil.
Uleiuri de lubrifiere (petroliere), C20-50, hidrotratate, uleiuri bază neutre, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Produsul nu este ușor biodegradabil.

12.3 Potențial de bioacumulare

Nu există informații disponibile.

Component
3-(Diisobutoxy-thiophosphorylsulfanyl)-2-methyl-propionic acid, CAS: 268567-32-4
BCF, < 10, OECD 305

12.4 Mobilitate în sol

Nu există informații disponibile.

12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Nu se va clasifica drept PBT respectiv vPvB în baza tuturor informațiilor existente.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 08.09.2025, Data de actualizare 08.09.2025

Versiunea 1.0 Pagina 12 / 14

12.6 Proprietăți de perturbator endocrin

Această substanță/amestec nu conține componente care prezintă proprietăți de perturbare a sistemului endocrin în conformitate cu articolul 57 litera (f) din REACH sau cu Regulamentul delegat (UE) 2017/2100 al Comisiei sau cu Regulamentul delegat (UE) 2018/605 al Comisiei în cantități de 0,1% sau mai mult.

12.7 Alte efecte adverse

Nu se cunosc.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Deșeurile trebuie eliminate în conformitate cu Directiva 2008/98/CE privind deșeurile, precum și în conformitate cu prevederile naționale și regionale în acest sens. Pentru acest produs nu se poate stabili un cod al deșeurilor conform catalogului european al deșeurilor (lista deșeurilor), deoarece atribuirea se face în funcție de scopul de utilizare. Codul deșeurilor trebuie stabilit în cadrul UE împreună cu firma de reciclări.

Produsul

Produsul trebuie evacuat ca deșeu periculos.
Modul de evacuare a acestor deșeuri se va hotărî eventual de comun acord cu firma de specialitate / autoritățile.

Nr. AVV (recomandat)

130205*

Ambalaje necurățate

Ambalaje necontaminate pot fi reciclate.
Ambalajele care nu pot fi curățate trebuie eliminate în același mod ca și substanța.

Nr. AVV (recomandat)

150110* ambalaje care conțin reziduuri de substanțe periculoase sau sunt contaminate cu substanțe periculoase

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare

transport rutier conform ADR/RID nu este aplicabil

navigație internă (ADN) nu este aplicabil

Transport maritim conform IMDG nu este aplicabil

Transport aerian conform IATA nu este aplicabil

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

transport rutier conform ADR/RID NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS

navigație internă (ADN) NU REPREZINTĂ MATERIAL PERICULOS

Transport maritim conform IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Transport aerian conform IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

transport rutier conform ADR/RID nu este aplicabil

navigație internă (ADN) nu este aplicabil

Transport maritim conform IMDG nu este aplicabil

Transport aerian conform IATA nu este aplicabil

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data tipăririi 08.09.2025, Data de actualizare 08.09.2025

Versiunea 1.0 Pagina 13 / 14

14.4 Grupul de ambalare

transport rutier conform ADR/RID	nu este aplicabil
navigație internă (ADN)	nu este aplicabil
Transport maritim conform IMDG	nu este aplicabil
Transport aerian conform IATA	nu este aplicabil

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

transport rutier conform ADR/RID	nu
navigație internă (ADN)	nu
Transport maritim conform IMDG	nu
Transport aerian conform IATA	nu

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Indicații corespunzătoare la SECȚIUNEA 6 - 8.

14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

nu este aplicabil

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamentele/legislația din domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

CEE-PRESCRIPTII	2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 2024/573; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707
- Comentariu privind componentele	Lista SVHC (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nu conține deloc sau mai puțin de 0,1% din substanțele menționate.
- Anexa XIV (REACH)	Produsul nu conține substanțe supuse autorizării în conformitate cu Anexa XIV a Regulamentului (CE) 1907/2006 (REACH), în proporție de $\geq 0,1\%$
- Anexa XVII (REACH)	Conform Anexei XVII a Regulamentului (CE) 1907/2006 (REACH), produsul conține în proporție de $\geq 0,1\%$ substanțe care fac obiectul următoarelor restricții 75 Produsul nu face obiectul niciunei restricții în conformitate cu Anexa XVII a Regulamentului (CE) 1907/2006 (REACH).
NORME DE TRANSPORT	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
NORME NAȚIONALE (RO):	Neprecizat.
- Limite de utilizare	Atenție la restricțiile de implicare ale tinerilor.
- VOC (2010/75/CE)	nu este relevant

15.2 Evaluarea securității chimice

Pentru acest produs nu s-a efectuat evaluarea securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

16.1 Frazе de pericol (SECȚIUNEA 3)

H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
H302 Nociv în caz de înghițire.
H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H318 Provoacă leziuni oculare grave.
H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

16.2 abrevieri și acronime:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Alte informații

metode de clasificare

Asp. Tox. 1: H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii. (Pe baza datelor colectate în timpul testului)

Poziții schimbate

fără